
**Council for Trade-Related Aspects
of Intellectual Property Rights**

Original: English/
anglais/
inglés

**MAIN DEDICATED INTELLECTUAL PROPERTY
LAWS AND REGULATIONS NOTIFIED UNDER
ARTICLE 63.2 OF THE AGREEMENT**

HONG KONG, CHINA

Addendum

The present document reproduces the text¹ of the Adaptation of Laws Ordinance 2009, as notified by Hong Kong, China on 23 February 2010 under Article 63.2 of the Agreement (see document IP/N/1/HKG/20).

**Conseil des aspects des droits de propriété
intellectuelle qui touchent au commerce**

**PRINCIPALES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS CONSACRÉES À LA
PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE NOTIFIÉES AU TITRE
DE L'ARTICLE 63:2 DE L'ACCORD**

HONG KONG, CHINE

Addendum

Le présent document contient le texte¹ de l'Ordonnance de 2009 sur l'adaptation des lois, notifié par Hong Kong, Chine le 23 février 2010 au titre de l'article 63:2 de l'Accord (voir le document IP/N/1/HKG/20).

**Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad
Intellectual relacionados con el Comercio**

**PRINCIPALES LEYES Y REGLAMENTOS DEDICADOS A LA PROPIEDAD INTELLECTUAL
NOTIFICADOS EN VIRTUD DEL PÁRRAFO 2
DEL ARTÍCULO 63 DEL ACUERDO**

HONG KONG, CHINA

Addendum

En el presente documento se reproduce el texto¹ de la Orden de adaptación de leyes de 2009, notificado por Hong Kong, China el 23 de febrero de 2010 de conformidad con el párrafo 2 del artículo 63 del Acuerdo (véase el documento IP/N/1/HKG/20).

¹ In English only./En anglais seulement./En inglés solamente.

ADAPTATION OF LAWS ORDINANCE

Ord. No. 2 of 2009

A21

HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

ORDINANCE NO. 2 OF 2009

L.S.

Donald TSANG

Chief Executive

7 May 2009

An Ordinance to amend the application provisions of The Legislative Council Commission Ordinance, the Plant Varieties Protection Ordinance, the Patents Ordinance and the Registered Designs Ordinance to make the provisions of those 4 Ordinances applicable to the 3 offices set up by the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region and to amend section 3 of the Interpretation and General Clauses Ordinance to introduce a single definition for those 3 offices.

[8 May 2009]

Enacted by the Legislative Council.

1. Short title

This Ordinance may be cited as the Adaptation of Laws Ordinance 2009.

*Amendment to the Interpretation and General Clauses Ordinance***2. Interpretation of words and expressions**

Section 3 of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) is amended by adding—

““Offices set up by the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region” (中央人民政府在香港特別行政區設立的機構) means—

- (a) the Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region;
- (b) the Office of the Commissioner of the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China in the Hong Kong Special Administrative Region; and
- (c) the Hong Kong Garrison of the Chinese People's Liberation Army;”.

Amendments to The Legislative Council Commission Ordinance

3. Application to the Government

(1) Section 23 of The Legislative Council Commission Ordinance (Cap. 443) is amended, in the heading, by repealing “**to the Government**”.

(2) Section 23 is amended by repealing “binds the Government” and substituting “applies to the Government and the Offices set up by the Central People’s Government in the Hong Kong Special Administrative Region”.

Amendments to the Plant Varieties Protection Ordinance

4. Binding effect of Ordinance

(1) Section 3 of the Plant Varieties Protection Ordinance (Cap. 490) is amended, in the heading, by repealing “**Binding effect of Ordinance**” and substituting “**Application**”.

(2) Section 3 is amended by repealing “binds the Government” and substituting “applies to the Government and the Offices set up by the Central People’s Government in the Hong Kong Special Administrative Region”.

5. Application

Section 4 is amended, in the heading, by repealing “**Application**” and substituting “**Plants to which Ordinance applies**”.

Amendments to the Patents Ordinance

6. Ordinance binding on Government

(1) Section 151 of the Patents Ordinance (Cap. 514) is amended, in the heading, by repealing “**Ordinance binding on Government**” and substituting “**Application**”.

(2) Section 151 is amended by repealing “binds the Government” and substituting “applies to the Government and the Offices set up by the Central People’s Government in the Hong Kong Special Administrative Region”.

Amendments to the Registered Designs Ordinance

7. Ordinance binds Government

(1) Section 4 of the Registered Designs Ordinance (Cap. 522) is amended, in the heading, by repealing “**Ordinance binds Government**” and substituting “**Application**”.

(2) Section 4 is amended by repealing “binds the Government” and substituting “applies to the Government and the Offices set up by the Central People’s Government in the Hong Kong Special Administrative Region”.
